

Uradni list

Evropske unije

L 94



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 53

15. april 2010

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) št. 304/2010 z dne 9. aprila 2010 o spremembi Priloge II k Uredbi (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti ostankov za 2-fenilfenol v ali na nekaterih proizvodih ⁽¹⁾ 1
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 305/2010 z dne 14. aprila 2010 o nadomestitvi prilog I in II k Uredbi Sveta (ES) št. 673/2005 o vzpostavitvi dodatnih carin za uvoz nekaterih izdelkov s poreklom iz Združenih držav Amerike 15
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 306/2010 z dne 14. aprila 2010 o odobritvi večjih sprememb specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb [Pecorino Toscano (ZOP)] 19
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 307/2010 z dne 14. aprila 2010 o odobritvi večjih sprememb specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Monti Iblei (ZOP)) 21
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 308/2010 z dne 14. aprila 2010 o odobritvi večjih sprememb specifikacije za ime, registrirano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Prosciutto di Carpegna (ZOP)) 23

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

★ Uredba Komisije (EU) št. 309/2010 z dne 9. aprila 2010 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu	25
★ Uredba Komisije (EU) št. 310/2010 z dne 9. aprila 2010 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu	27
Uredba Komisije (EU) št. 311/2010 z dne 14. aprila 2010 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave	29
Uredba Komisije (EU) št. 312/2010 z dne 14. aprila 2010 o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (ES) št. 877/2009, za tržno leto 2009/10	31

SKLEPI

2010/216/EU:

★ Sklep Komisije z dne 14. aprila 2010 o spremembi Direktive 2009/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih poročilih glede prevoza blaga in potnikov po morju ⁽¹⁾	33
---	----



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 304/2010

z dne 9. aprila 2010

o spremembi Priloge II k Uredbi (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti ostankov za 2-fenilfenol v ali na nekaterih proizvodih

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) Evropskega parlamenta in Sveta št. 396/2005 z dne 23. februarja 2005 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na hrani in krmi rastlinskega in živalskega izvora ter o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS⁽¹⁾ in zlasti člena 14(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) 2-fenilfenol je aktivna snov iz četrte stopnje revizijskega programa Direktive 91/414/EGS⁽²⁾, za katero je bilo poročilo o oceni predstavljeno Komisiji 19. decembra 2008 v obliki znanstvenega poročila EFSA o 2-fenilfenolu⁽³⁾. To poročilo vključuje mnenje Evropske agencije za varnost hrane, v nadaljnjem besedilu „Agencija“, o potrebnosti določitve mejnih vrednosti ostankov za to aktivno snov v skladu s členom 12(1)(b) Uredbe (ES) št. 396/2005 in predlog takšnih mejnih vrednosti.
- (2) Agencija je preučila zlasti tveganje za potrošnike in živali. Ocenila je reprezentativno uporabo kot fungicida na citrusih in hruškah po spravi pridelka ter sklenila, da je treba glede na razpoložljive informacije za priglašeno

uporabo z obilvanjem citrusov začasno določiti mejno vrednost ostanka (MRL) 5 mg/kg. Za potrditev ocene tveganja je Agencija zahtevala potrditev, da analitska metoda, uporabljena pri preskusih za ugotavljanje ostankov, pravilno določa ostanke 2-fenilfenola, 2-fenilhidrokinona in njunih konjugatov. Poleg tega je Agencija sklenila, da mora prijavitelj predložiti dva dodatna preskusa za ugotavljanje ostankov na citrusih in veljavne študije o obstojnosti pri skladiščenju. Glede priglašene uporabe na hruškah Agencija ni mogla predlagati nobenih MRL, ker predloženi podatki o ostankih niso bili sprejemljivi. Ker ni posebne MRL, je treba uporabljati najnižjo analitsko določeno vrednost.

- (3) Agencija je pri oceni tveganja upoštevala najnoveše informacije o toksikoloških lastnostih 2-fenilfenola. Ocena je pokazala, da je na podlagi ocene izpostavljenosti potrošnikov za 27 posebnih evropskih potrošniških skupin mejna vrednost ostanka 5 mg/kg za citruse sprejemljiva, kar zadeva varnost potrošnikov. Ocena vseživljenjske izpostavljenosti z uživanjem vseh živil, ki lahko vsebujejo 2-fenilfenol, je pokazala, da ni tveganja za prekoračitev sprejemljivega dnevnega vnosa (ADI). Glede na to, da akutni referenčni odmerek (ARfD) za 2-fenilfenol ni potreben, kratkotrajne izpostavljenosti ni bilo treba oceniti.
- (4) Komisija je prijavitelja pozvala, naj predloži pripombe na mnenje znanstvenega poročila EFSA za 2-fenilfenol, vključno s predlaganimi MRL. Prijavitelj je predložil pripombe, ki so bile natančno pregledane.
- (5) Iz znanstvenega poročila Agencije in ob upoštevanju dejavnikov, ki vplivajo na odločitev, je razvidno, da predlagane MRL izpolnjujejo zahteve iz člena 14(2) Uredbe (ES) št. 396/2005.

⁽¹⁾ UL L 70, 16.3.2005, str. 1.

⁽²⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1.

⁽³⁾ Znanstveno poročilo EFSA (2008) 217, Sklep o strokovnem pregledu ocene nevarnosti pesticidov z aktivno snovjo 2-fenilfenol (dokončano: 19. decembra 2008).

- (6) Uredbo (ES) št. 396/2005 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali, Evropski parlament in Svet pa jim nista nasprotovala –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga II k Uredbi (ES) št. 396/2005 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. januarja 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. aprila 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

V Prilogi II k Uredbi (ES) št. 396/2005 se doda naslednji stolpec za 2-fenilfenol:

„Ostanki pesticidov in mejne vrednosti ostankov (mg/kg)

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
100000	1. SVEŽE ALI ZAMRZNJENO SADJE; LUPINARJI	
110000	(i) Citrusi	5 (ft) ^(ft)
110010	Grenivke	
110020	Pomaranče	
110030	Limone	
110040	Limete	
110050	Mandarine	
110990	Drugo	
120000	(ii) Lupinarji (oluščeni ali neoluščeni)	0,1 (*)
120010	Mandeljni	
120020	Brazilski oreški	
120030	Indijski orehi	
120040	Kostanj	
120050	Kokosovi orehi	
120060	Lešniki	
120070	Makadamija	
120080	Pekani	
120090	Pinjole	
120100	Pistacije	
120110	Orehi	
120990	Drugo	
130000	(iii) Pečkato sadje	0,05 (*)
130010	Jabolka	
130020	Hruške	
130030	Kutine	
130040	Nešplja	
130050	Japonska nešplja	
130990	Drugo	
140000	(iv) Koščičasto sadje	0,05 (*)

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
140010	Mareljice	
140020	Češnjice	
140030	Breskve	
140040	Slive	
140990	Drugo	
150000	(v) Jagodičje in drobno sadje	0,05 (*)
151000	(a) <i>Namizno grozdje in vinsko grozdje</i>	
151010	Namizno grozdje	
151020	Vinsko grozdje	
152000	(b) <i>Jagode</i>	
153000	(c) <i>Rozgasto sadje</i>	
153010	Robide	
153020	Ostrožnice	
153030	Maline	
153990	Drugo	
154000	(d) <i>Drugo drobno sadje in jagodičje</i>	
154010	Ameriške borovnice	
154020	Ameriške brusnice	
154030	Ribez (rdeči, črni in beli)	
154040	Kosmulje	
154050	Šipek	
154060	Murva	
154070	Plodovi gloga (sredozemska nešplja)	
154080	Bezgove jagode	
154990	Drugo	
160000	(vi) Mešano sadje	0,05 (*)
161000	(a) <i>Užitna lupina</i>	
161010	Dateljni	
161020	Fige	
161030	Namizne olive	
161040	Kumkvat	
161050	Karambola	
161060	Kaki	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
161070	Jambolan (javanska sliva)	
161990	Drugo	
162000	(b) <i>Neužitna lupina, drobni plodovi</i>	
162010	Kivi	
162020	Liči	
162030	Pasijonka	
162040	Opuncija (kaktusov sadež)	
162050	Zvezdasta jabolka	
162060	Persimon (virginijski kaki)	
162990	Drugo	
163000	(c) <i>Neužitna lupina, veliki plodovi</i>	
163010	Avokado	
163020	Banane	
163030	Mango	
163040	Papaja	
163050	Granatno jabolko	
163060	Cherimoya (<i>Annona reticulata</i> L., <i>Annona squamosa</i> , <i>Annona daversifolia</i> in druge vrste iz rodu <i>Annonaceae</i> s srednje velikimi plodovi)	
163070	Guava	
163080	Ananas	
163090	Kruhovec	
163100	Durian	
163110	Graviola	
163990	Drugo	
200000	2. SVEŽA ALI ZAMRZNJENA ZELENJAVA	0,05 (*)
210000	(i) Zelenjava – korenovke in gomoljnice	
211000	(a) <i>Krompir</i>	
212000	(b) <i>Tropske korenovke in gomoljnice</i>	
212010	Kasava (manioka)	
212020	Sladki krompir	
212030	Jam	
212040	Maranta	
212990	Drugo	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
213000	(c) <i>Druge korenovke in gomoljnice razen sladkorne pese</i>	
213010	Rdeča pesa	
213020	Korenje	
213030	Gomoljna zelena	
213040	Hren	
213050	Topinambur	
213060	Pastinak	
213070	Peteršilj – koren	
213080	Redkev	
213090	Beli koren	
213100	Podzemna koleraba	
213110	Repa	
213990	Drugo	
220000	(ii) Zelenjava – čebulnice	
220010	Česen	
220020	Čebula	
220030	Šalotka	
220040	Spomladanska čebula	
220990	Drugo	
230000	(iii) Zelenjava – plodovke	
231000	(a) <i>Razhudnikovke</i>	
231010	Paradižnik	
231020	Paprika	
231030	Jajčevce	
231040	Bamija, oslez	
231990	Drugo	
232000	(b) <i>Bučnice z užitno lupino</i>	
232010	Kumare	
232020	Kumarice za vlaganje	
232030	Bučke (Patissonke, cukini)	
232990	Drugo	
233000	(c) <i>Bučnice z neužitno lupino</i>	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
233010	Melone	
233020	Orjaška buča	
233030	Lubenice	
233990	Drugo	
234000	(d) <i>Sladka koruza</i>	
239000	(e) <i>Druge plodovke</i>	
240000	(iv) Kapusnice	
241000	(a) <i>Cvetoče kapusnice</i>	
241010	Brokoli	
241020	Cvetača	
241990	Drugo	
242000	(b) <i>Glavnate kapusnice</i>	
242010	Brstični ohrovt	
242020	Glavnato zelje	
242990	Drugo	
243000	(c) <i>Listnate kapusnice</i>	
243010	Kitajski kapus	
243020	Listni ohrovt	
243990	Drugo	
244000	(d) <i>Kolerabica</i>	
250000	(v) Listna zelenjava in sveža zelišča	
251000	(a) Solata in druge solatnice, vključno <i>Brassicacea</i>	
251010	Motovilec	
251020	Solata	
251030	Endivija (eskarijotka)	
251040	Kreša	
251050	Rana barbica	
251060	Rukvica, rukola	
251070	Ogrščica	
251080	Listi in poganjki <i>Brassica</i> spp.	
251990	Drugo	
252000	(b) <i>Špinača in podobno (listi)</i>	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
252010	Špinača	
252020	Portulak	
252030	Blitva	
252990	Drugo	
253000	(c) Trtni listi	
254000	(d) Vodna kreša	
255000	(e) Vitlof	
256000	(f) Zelišča	
256010	Prava krebujica	
256020	Drobnjak	
256030	Listi zelene	
256040	Peteršilj	
256050	Žajbelj	
256060	Rožmarin	
256070	Timijan	
256080	Bazilika	
256090	Lovorovi listi	
256100	Pehtran	
256990	Drugo	
260000	(vi) Stročnice (presne)	
260010	Fižol (s stroki)	
260020	Fižol v zrnju	
260030	Grah (s stroki)	
260040	Grah (brez strokov)	
260050	Leča	
260990	Drugo	
270000	(vii) Stebelna zelenjava (presna)	
270010	Špargelj	
270020	Kardij	
270030	Belušna zelena	
270040	Koromač	
270050	Artičoke	
270060	Por	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
270070	Rabarbara	
270080	Bambusovi vršički	
270090	Palmovi srčki	
270990	Drugo	
280000	(viii) Gobe	
280010	Gojene	
280020	Gozdne	
280990	Drugo	
290000	(ix) Morske alge	
300000	3. STROČNICE, SUŠENE	0,05 (*)
300010	Fižol	
300020	Leča	
300030	Grah	
300040	Volčji bob	
300990	Drugo	
400000	4. OLJNICE – SEME IN PLODOVI OLJNIC	
401000	(i) Seme oljnic	0,1 (*)
401010	Laneno seme	
401020	Zemeljski oreški	
401030	Makovo seme	
401040	Sezamovo seme	
401050	Sončnično seme	
401060	Seme oljne ogrščice	
401070	Soja	
401080	Gorčično seme	
401090	Bombažno seme	
401100	Bučno seme	
401110	Navadni rumenik	
401120	Boreč	
401130	Navadni riček	
401140	Konoplja	
401150	Kloščevac	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
401990	Drugo	
402000	(ii) Plodovi oljnic	
402010	Olive za proizvodnjo olja	0,05 (*)
402020	Orehi oljne palme (koščice oljne palme)	0,1 (*)
402030	Plodovi oljne palme	0,1 (*)
402040	Kapokovec	0,1 (*)
402990	Drugo	0,1 (*)
500000	5. ŽITA	0,05 (*)
500010	Ječmen	
500020	Ajda	
500030	Koruza	
500040	Proso	
500050	Oves	
500060	Riž	
500070	Rž	
500080	Sirek	
500090	Pšenica	
500990	Drugo	
600000	6. ČAJ, KAVA, ZELIŠČNI ČAJI IN KAKAV	0,1 (*)
610000	(i) Čaj (posušeni listi in stebela, fermentirani ali drugače obdelani, <i>Camellia sinensis</i>)	
620000	(ii) Kavna zrna	
630000	(iii) Zeliščni čaji (sušeni)	
631000	(a) Cvetovi	
631010	Cvetovi kamilice	
631020	Cvetovi hibiskusa	
631030	Cvetni listi vrtnice	
631040	Cvetovi jasmina	
631050	Lipa	
631990	Drugo	
632000	(b) Listi	
632010	Jagodni listi	
632020	Listi rooibos	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
632030	Mate	
632990	Drugo	
633000	(c) <i>Koreni, korenike</i>	
633010	Zdravilna špajka, baldrijan	
633020	Koren ginsenga	
633990	Drugo	
639000	(d) <i>Drugi zeliščni čaji</i>	
640000	(iv) Kakav (fermentirana zrna)	
650000	(v) Rožičevci	
700000	7. HMELJ (sušen), vključno s hmeljnim granulatom in nekoncentriranim prahom	0,1 (*)
800000	8. ZAČIMBE	0,1 (*)
810000	(i) Semena	
810010	Janež	
810020	Črnika	
810030	Semena zelene	
810040	Semena koriandra	
810050	Semena kumine	
810060	Semena kopra	
810070	Semena komarčka	
810080	Božja rutica	
810090	Muškatni orešček	
810990	Drugo	
820000	(ii) Sadje in jagodičevje	
820010	Piment	
820020	Janežev poper (japonski poper)	
820030	Kumina	
820040	Kardamom	
820050	Brinove jagode	
820060	Poper (črni in beli)	
820070	Stroki vanilije	
820080	Tamarinda	
820990	Drugo	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
830000	(iii) Skorja	
830010	Cimet	
830990	Drugo	
840000	(iv) Korenine ali korenike	
840010	Golostebelni sladki koren (likviricija)	
840020	Ingver	
840030	Kurkuma	
840040	Hren	
840990	Drugo	
850000	(v) Brsti	
850010	Dišeči klinčevец	
850020	Kapre	
850990	Drugo	
860000	(vi) Cvetni pestiči	
860010	Žafran	
860990	Drugo	
870000	(vii) Semenski ovoj	
870010	Muškatov cvet	
870990	Drugo	
900000	9. SLADKORNE RASTLINE	0,05 (*)
900010	Sladkorna pesa (koren)	
900020	Sladkorni trs	
900030	Koren cikotrije	
900990	Drugo	
1000000	10. PROIZVODI ŽIVALSKEGA IZVORA – KOPENSKIH ŽIVALI	0,05 (*)
1010000	(i) Meso, pripravki iz mesa, drobovina, kri, živalske maščobe, ki so ohlajeni ali zamrznjeni, nesoljeni, v razsolu, posušeni ali prekajeni, predelani v moko ali v obliki pripravljenega obroka; drugi predelani proizvodi, kot so klobase ali iz njih pridobljeni živilski proizvodi	
1011000	(a) Praščiči	
1011010	Meso	
1011020	Maščoba brez mesa	
1011030	Jetra	
1011040	Ledvica	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
1011050	Užitna drobovina	
1011990	Drugo	
1012000	(b) <i>Goveđo</i>	
1012010	Meso	
1012020	Maščoba	
1012030	Jetra	
1012040	Ledvica	
1012050	Užitna drobovina	
1012990	Drugo	
1013000	(c) <i>Ovce</i>	
1013010	Meso	
1013020	Maščoba	
1013030	Jetra	
1013040	Ledvica	
1013050	Užitna drobovina	
1013990	Drugo	
1014000	(d) <i>Koze</i>	
1014010	Meso	
1014020	Maščoba	
1014030	Jetra	
1014040	Ledvica	
1014050	Užitna drobovina	
1014990	Drugo	
1015000	(e) <i>Konj, osel, mula ali mezeg</i>	
1015010	Meso	
1015020	Maščoba	
1015030	Jetra	
1015040	Ledvica	
1015050	Užitna drobovina	
1015990	Drugo	
1016000	(f) <i>Perutnina, (piščanci, gosi, race, purani, pegatke), noji, golobi</i>	
1016010	Meso	

Številka oznake	Skupine in primeri posameznih živil, za katere MRL veljajo (*)	Vsota 2-fenilfenola, njegovih soli in konjugatov, izražena kot 2-fenilfenol
1016020	Maščoba	
1016030	Jetra	
1016040	Ledvica	
1016050	Užitna drobovina	
1016990	Drugo	
1017000	(g) <i>Druge rejne živali</i>	
1017010	Meso	
1017020	Maščoba	
1017030	Jetra	
1017040	Ledvica	
1017050	Užitna drobovina	
1017990	Drugo	
1020000	(ii) Mleko ali smetana, nezgoščena, brez dodanega sladkorja ali sladil, maslo in druge maščobe, pridobljene iz mleka, sira ali skute	
1020010	Govedo	
1020020	Ovce	
1020030	Koze	
1020040	Konj	
1020990	Drugo	
1030000	(iii) Ptičja jajca, sveža ali kuhana; jajca brez lupine in jajčni rumenjaki, sveži, sušeni, kuhani v vodi ali sopari, oblikovani, zamrznjeni ali kako drugače konzervirani, z ali brez dodatka sladkorja ali sladil	
1030010	Piščanci	
1030020	Race	
1030030	Gosi	
1030040	Prepelice	
1030990	Drugo	
1040000	(iv) Med	
1050000	(v) Dvoživke in plazilci	
1060000	(vi) Polži	
1070000	(vii) Drugi proizvodi iz kopenskih živali	

(*) Za popoln seznam proizvodov rastlinskega in živalskega izvora, za katere veljajo MRL, se je treba sklicevati na Prilogo I.

(*) Označuje spodnjo mejo analitskega določanja.

(*) MRL, ki velja do 30. septembra 2012 do predložitve in ocene dveh dodatnih preskusov za ugotavljanje ostankov na citrusih in veljavnih študij o obstojnosti pri skladiščenju.“

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 305/2010

z dne 14. aprila 2010

o nadomestitvi prilog I in II k Uredbi Sveta (ES) št. 673/2005 o vzpostavitvi dodatnih carin za uvoz nekaterih izdelkov s poreklom iz Združenih držav Amerike

EVROPSKA KOMISIJA JE –

držav predstavlja vrednost trgovine v času enega leta, ki ne preseže 95,83 milijona USD.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 673/2005 z dne 25. aprila 2005 o vzpostavitvi dodatnih carin za uvoz nekaterih izdelkov s poreklom iz Združenih držav Amerike⁽¹⁾ in zlasti člena 3 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Združene države Amerike niso uskladile Zakona o trajnem dampingu in izravnavi s subvencijami („Continued Dumping and Subsidy Offset Act – CDSOA“) s svojimi obveznostmi iz sporazumov Svetovne trgovinske organizacije (STO), zato je bila z Uredbo (ES) št. 673/2005 s 1. majem 2005 na uvoz nekaterih izdelkov s poreklom iz Združenih držav Amerike uvedena dodatna carina ad valorem v višini 15 %. Komisija v skladu s pooblastilom STO za začasni preključ uporabe koncesij v zvezi z nekaterimi izdelki s poreklom iz Združenih držav Amerike vsako leto prilagodi stopnjo začasnega preklica obsegu razveljavitev ali omejitev, ki jih CDSOA povzroči Evropski uniji v navedenem času.

(2) Izplačila po CDSOA za zadnje leto, za katero so podatki na voljo, se nanašajo na razdelitev protidampinskih in izravnalnih dajatev, pobranih v proračunskem letu 2009 (od 1. oktobra 2008 do 30. septembra 2009). Na podlagi podatkov, ki jih je objavil Urad za carinsko in mejno zaščito Združenih držav Amerike, znaša obseg razveljavitev ali omejitev, povzročenih Evropski Uniji, 95,83 milijona USD.

(3) Ker se je raven razveljavitev ali omejitev in posledično začasnega preklica zvišala, je treba prvih 19 izdelkov s seznama iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 673/2005 dodati na seznam iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 673/2005.

(4) Učinek dodatne uvozne dajatve ad valorem v višini 15 % za uvoz izdelkov iz spremenjene Priloge I iz Združenih

(5) Člen 6(1) in (2) Uredbe (ES) št. 673/2005 navaja posebne izjeme, za katere dodatna uvozna dajatev ne velja. Ker je uporaba navedenih izjem odvisna od nekaterih pogojev, ki jih je treba izpolniti pred začetkom veljavnosti ali na datum začetka uporabe Uredbe (ES) št. 673/2005, se izjeme dejansko ne morejo uporabljati za uvoz 19 izdelkov, ki so s to uredbo dodani na seznam v Prilogi I. Zato je treba sprejeti posebne določbe, da bodo te izjeme veljale tudi za uvoz navedenih izdelkov.

(6) Za preprečitev izogibanja dodatni dajativi mora ta uredba začeti veljati na dan objave.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za povračilne ukrepe v trgovini –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 673/2005 se nadomesti s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Priloga II k Uredbi (ES) št. 673/2005 se nadomesti s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 3

1. Za izdelke, za katere je bilo izdano uvozno dovoljenje z oprostivijo ali znižanjem dajatve pred datumom začetka veljavnosti te uredbe, dodatne dajatev ne veljajo, če so uvrščeni pod katero od naslednjih oznak KN⁽²⁾: 9406 00 38,6101 30 10, 6102 30 10,6201 12 10, 6201 13 10, 6102 30 90, 6201 92 00, 6101 30 90, 6202 93 00, 6202 11 00, 6201 13 90, 6201 93 00, 6201 12 90, 6204 42 00, 6104 43 00, 6204 49 10, 6204 44 00, 6204 43 00, 6203 42 31.

⁽²⁾ Opis izdelkov, uvrščenih pod te oznake, je v Prilogi I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 (UL L 256, 7.9.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 493/2005 (UL L 82, 31.3.2005, str. 1).

⁽¹⁾ UL L 110, 30.4.2005, str. 1.

2. Za izdelke, za katere je mogoče dokazati, da so bili na datum začetka uporabe te uredbe že na poti v Evropsko Unijo ali v začasni hrambi ali prosti coni ali prostem skladišču ali v odložnem postopku v smislu člena 84(1)(a) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti ⁽¹⁾ in za katere namembnega kraja ni mogoče spremeniti, se dodatne dajatve ne plačujejo, če so uvrščeni pod katero od naslednjih oznak KN ⁽²⁾: 9406 00 38,6101 30 10, 6102 30 10,6201 12 10, 6201 13 10, 6102 30 90, 6201 92 00, 6101 30 90, 6202 93 00, 6202 11 00,

6201 13 90, 6201 93 00, 6201 12 90, 6204 42 00,
6104 43 00, 6204 49 10, 6204 44 00, 6204 43 00,
6203 42 31.

Člen 4

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. maja 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 302, 19.10.1992, str. 1.

⁽²⁾ Opis izdelkov, uvrščenih pod te oznake, je v Prilogi I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 (UL L 256, 7.9.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 493/2005 (UL L 82, 31.3.2005, str. 1).

PRILOGA I

Izdelki, za katere se uvedejo dodatne dajatve, so označeni z osemestnimi oznakami KN. Opis izdelkov, uvrščenih pod te oznake, je v Prilogi I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi ⁽¹⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 493/2005 ⁽²⁾.

4820 10 50
6204 63 11
6204 69 18
6204 63 90
6104 63 00
6203 43 11
6103 43 00
6204 63 18
6203 43 19
6204 69 90
6203 43 90
0710 40 00
9003 19 30
8705 10 00
9406 00 38
6101 30 10
6102 30 10
6201 12 10
6201 13 10
6102 30 90
6201 92 00
6101 30 90
6202 93 00
6202 11 00
6201 13 90
6201 93 00
6201 12 90
6204 42 00
6104 43 00
6204 49 10
6204 44 00
6204 43 00
6203 42 31.

⁽¹⁾ UL L 256, 7.9.1987, str. 1.

⁽²⁾ UL L 82, 31.3.2005, str. 1.

PRILOGA II

Izdelki v tej prilogi so določeni z osemestnimi oznakami KN. Opis izdelkov, uvrščenih pod te oznake, je v Prilogi I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 493/2005.

6204 62 31.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 306/2010

z dne 14. aprila 2010

o odobritvi večjih sprememb specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb [Pecorino Toscano (ZOP)]

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 7(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 9(1) in členom 17(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je Komisija proučila vlogo Italije za odobritev sprememb specifikacije za zaščiteni označbo porekla „Pecorino Toscano“, registrirano v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1107/96 ⁽²⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1263/96 ⁽³⁾.

- (2) Ker zadevne spremembe niso manjše v smislu člena 9 Uredbe (ES) št. 510/2006, je Komisija v skladu s prvim pododstavkom člena 6(2) navedene uredbe vlogo za spremembe objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽⁴⁾. Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 510/2006, je treba spremembe odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe specifikacije, objavljene v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom iz Priloge k tej uredbi, se odobrijo.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2010

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.⁽²⁾ UL L 148, 21.6.1996, str. 1.⁽³⁾ UL L 163, 2.7.1996, str. 19.⁽⁴⁾ UL C 188, 11.8.2009, str. 30.

PRILOGA

Kmetijski proizvodi za prehrano ljudi, naštetih v Prilogi I k Pogodbi:

Skupina 1.3 Siri

ITALIJA

Pecorino Toscano (ZOP)

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 307/2010

z dne 14. aprila 2010

o odobritvi večjih sprememb specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Monti Iblei (ZOP))

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 7(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 9(1) in členom 17(2) Uredbe (ES) št. 510/2006 je Komisija proučila vlogo Italije za odobritev sprememb specifikacije za zaščiteni označbo porekla „Monti Iblei“, registrirano v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1107/96 ⁽²⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2325/97 ⁽³⁾.

- (2) Ker zadevne spremembe niso manjše v smislu člena 9 Uredbe (ES) št. 510/2006, je Komisija v skladu s prvim pododstavkom člena 6(2) navedene uredbe vlogo za spremembe objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽⁴⁾. Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 510/2006, je treba spremembe odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe specifikacije, objavljene v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom iz Priloge k tej uredbi, se odobrijo.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2010

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

⁽²⁾ UL L 148, 21.6.1996, str. 1.

⁽³⁾ UL L 322, 25.11.1997, str. 33.

⁽⁴⁾ UL C 198, 22.8.2009, str. 23.

PRILOGA

Kmetijski proizvodi za prehrano ljudi, naštetih v Prilogi I k Pogodbi:

Skupina 1.5 Olja in maščobe (maslo, margarina, olja itd.)

ITALIJA

Monti Iblei (ZOP)

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 308/2010

z dne 14. aprila 2010

o odobritvi večjih sprememb specifikacije za ime, registrirano v registru zaščiteneh označb porekla
in zaščiteneh geografskih označb (Prosciutto di Carpegna (ZOP))

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila ⁽¹⁾ ter zlasti prvega pododstavka člena 7(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 9(1) Uredbe (ES) št. 510/2006 je Komisija proučila vlogo Italije za odobritev sprememb specifikacije za zaščiteno označbo porekla „Prosciutto di Carpegna“, registrirano v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1107/96 ⁽²⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1263/96 ⁽³⁾.

- (2) Ker zadevne spremembe niso manjše v smislu člena 9 Uredbe (ES) št. 510/2006, je Komisija v skladu s prvim pododstavkom člena 6(2) navedene uredbe vlogo za spremembe objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽⁴⁾. Ker Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 510/2006, je treba spremembe odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe specifikacije, objavljene v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom iz Priloge k tej uredbi, se odobrijo.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2010

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 93, 31.3.2006, str. 12.⁽²⁾ UL L 148, 21.6.1996, str. 1.⁽³⁾ UL L 163, 2.7.1996, str. 19.⁽⁴⁾ UL C 189, 12.8.2009, str. 23.

PRILOGA

Kmetijski proizvodi za prehrano ljudi, naštetih v Prilogi I k Pogodbi:

Skupina 1.2 Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)

ITALIJA

Prosciutto di Carpegna (ZOP)

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 309/2010

z dne 9. aprila 2010

o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi⁽¹⁾ in zlasti člena 9(1)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila enotna uporaba kombinirane nomenklature, priložene k Uredbi (EGS) št. 2658/87, je treba sprejeti ukrepe v zvezi z uvrstitvijo blaga iz Priloge k tej uredbi.
- (2) Uredba (EGS) št. 2658/87 je določila splošna pravila za razlago kombinirane nomenklature. Navedena pravila se uporabljajo tudi za vsako drugo nomenklaturu, ki v celoti ali delno temelji na kombinirani nomenklaturi ali ji dodaja dodatne pododdelke in se predpiše s posebnimi določbami Unije za uporabo tarifnih in drugih ukrepov pri blagovni menjavi.
- (3) Po navedenih splošnih pravilih se blago iz stolpca 1 razpredelnice iz Priloge uvrsti pod oznako KN, ki je označena v stolpcu 2, iz razlogov iz stolpca 3 navedene razpredelnice.

(4) Primerno je določiti, da se lahko imetnik v skladu s členom 12(6) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti⁽²⁾ še tri mesece sklicuje na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic v zvezi z uvrstitvijo blaga v kombinirano nomenklaturu in niso v skladu s to uredbo.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Blago, opisano v stolpcu 1 razpredelnice iz Priloge, se uvrsti v kombinirano nomenklaturu pod oznako KN iz stolpca 2 navedene razpredelnice.

Člen 2

Na podlagi člena 12(6) Uredbe (EGS) št. 2913/92 se je še tri mesece mogoče sklicevati na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic in niso v skladu s to uredbo.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. aprila 2010

Za Komisijo,
za predsednika po pooblastilu
Algirdas ŠEMETA
Član Komisije

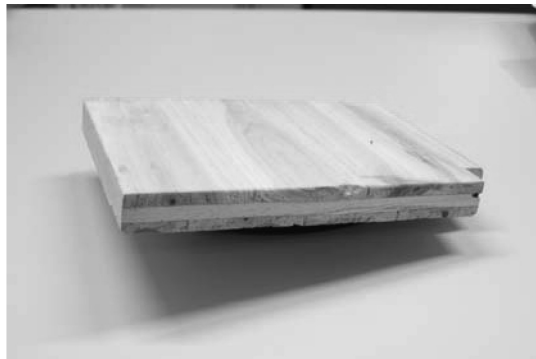
⁽¹⁾ UL L 256, 7.9.1987, str. 1.

⁽²⁾ UL L 302, 19.10.1992, str. 1.

PRILOGA

Opis blaga	Uvrstitev (oznaka KN)	Utemeljitev
(1)	(2)	(3)
<p>Lesena plošča iz jelovine, sestavljena iz treh slojev, skupnih dimenzij 1 000 × 500 × 27 mm.</p> <p>Zunanji sloji so debeli 8,5 mm in sestavljeni iz vzporednih kosov lesa, ki so na robovih zlepljeni skupaj.</p> <p>Osrednji sloj je debel 10 mm, pravokoten na žilo zunanjih slojev, in sestavljen iz vzporednih kosov lesa, ki so na robovih zlepljeni skupaj.</p> <p>Zunanji sloj in robovi so premazani s smolo.</p> <p>Glej sliko (*).</p>	4412 94 90	<p>Uvrstitev je določena s splošnima praviloma 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature in besedilom oznak KN 4412, 4412 94 in 4412 94 90.</p> <p>Uvrstitev pod tarifno številko 4418 kot drugi leseni proizvodi za gradbeništvo, natančneje kot opaž za betonska dela, je izključena, ker izdelek nima značilnosti, razen plasti smole, kar omogoča, da se označi kot izdelan za gradbene namene. Glej tudi pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema k tarifni številki 4418 (predvsem zadnji stavek odstavka 3). Izdelek zato ni namenjen za konstrukcijski opaž. Izdelek torej nima objektivnih značilnosti in lastnosti za uvrstitev pod tarifno številko 4418.</p> <p>Glede na značilnosti se izdelek uvrsti pod oznako KN 4412 94 90 kot druge blok plošče, večplastne lesene ali laminirane plošče (glej tudi pojasnjevalne opombe harmoniziranega sistema k tarifni številki 4412, (3)).</p>

(*) Slika je samo informativne narave.



UREDBA KOMISIJE (EU) št. 310/2010**z dne 9. aprila 2010****o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi⁽¹⁾ in zlasti člena 9(1)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila enotna uporaba kombinirane nomenklature, priložene k Uredbi (EGS) št. 2658/87, je treba sprejeti ukrepe v zvezi z uvrstitvijo blaga iz Priloge k tej uredbi.
- (2) Uredba (EGS) št. 2658/87 je določila splošna pravila za razlago kombinirane nomenklature. Navedena pravila se uporabljajo tudi za vsako drugo nomenklaturu, ki v celoti ali delno temelji na kombinirani nomenklaturi ali ji dodaja dodatne pododdelke in se predpiše s posebnimi določbami Unije za uporabo tarifnih in drugih ukrepov pri blagovni menjavi.
- (3) Po navedenih splošnih pravilih se blago iz stolpca 1 razpredelnice iz Priloge uvrsti pod oznako KN, ki je označena v stolpcu 2, iz razlogov iz stolpca 3 navedene razpredelnice.

(4) Primerno je določiti, da se lahko imetnik v skladu s členom 12(6) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti⁽²⁾ še tri mesece sklicuje na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic v zvezi z uvrstitvijo blaga v kombinirano nomenklaturu in niso v skladu s to uredbo.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Blago, opisano v stolpcu 1 razpredelnice iz Priloge, se uvrsti v kombinirano nomenklaturu pod oznako KN iz stolpca 2 navedene razpredelnice.

Člen 2

Na podlagi člena 12(6) Uredbe (EGS) št. 2913/92 se je še tri mesece mogoče sklicevati na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic in niso v skladu s to uredbo.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. aprila 2010

Za Komisijo,
za predsednika po pooblastilu
Algirdas ŠEMETA
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 256, 7.9.1987, str. 1.

⁽²⁾ UL L 302, 19.10.1992, str. 1.

PRILOGA

Opis blaga	Uvrstitev (oznaka KN)	Utemeljitev
(1)	(2)	(3)
<p>Aparat v obliki prehodnih vrat, ki se uporablja na kontrolnih točkah na letališčih (t. i. „masni spektrometer“). Namenjen je odkrivanju nedovoljenih snovi, kot so eksplozivi in narkotiki, z uporabo tehnologije mobilne spektrometrije z ionsko pastjo (ITMS).</p> <p>Analiza temelji na vzorcih zraka, ki prehaja skozi polprepustno membrano v ionizacijsko komoro, kjer ionizacijski izvor seva beta delce, s čimer nastanejo ioni v plinski fazi. Ionizacija se nato usmeri skozi cev, kjer električno polje pospeši ione do zbirne elektrode. Vzorec se potem analizira na podlagi časa, ki ga ioni potrebujejo do zbiralnika. Aparat loči ionizirane hlape in nato izmeri mobilnost ionov v električnem polju.</p> <p>Aparat ne uporablja optičnega sevanja.</p>	9027 80 17	<p>Uvrstitev je določena s splošnima praviloma 1 in 6 za razlago kombinirane nomenklature in besedilom oznak KN 9027, 9027 80 in 9027 80 17.</p> <p>Uvrstitev pod tarifno številko 9022 kot aparat z uporabo beta žarkov je izključena, saj se sevanje uporablja samo v pripravljalni fazi za ionizacijo vzorca pred analizo. Sevanje je samo začetna faza v procesu kemijske analize, pri kateri se uporablja spektrometrija.</p> <p>Aparati za fizikalne ali kemijske analize – spektrometri – so posebej navedeni pod tarifno številko 9027.</p> <p>Ker aparat ne uporablja optičnega sevanja (UV, vidna svetloba, IR), se uvrsti pod oznako KN 9027 80 17 kot drugi aparati za fizikalne ali kemijske analize.</p>

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 311/2010**z dne 14. aprila 2010****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. aprila 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2010

Za Komisijo,
za predsednika po pooblastilu

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	JO	87,5
	MA	94,5
	TN	129,2
	TR	116,6
	ZZ	107,0
0707 00 05	MA	62,1
	TR	108,2
	ZZ	85,2
0709 90 70	MA	39,9
	TR	105,9
	ZZ	72,9
0805 10 20	EG	50,9
	IL	50,6
	MA	52,2
	TN	56,6
	TR	63,4
	ZZ	54,7
0805 50 10	EG	66,0
	IL	66,2
	TR	66,8
	ZA	67,9
	ZZ	66,7
0808 10 80	AR	84,6
	BR	84,7
	CA	80,0
	CL	92,3
	CN	78,3
	MK	22,1
	NZ	94,6
	US	131,4
	UY	72,7
	ZA	81,6
	ZZ	82,2
0808 20 50	AR	91,1
	CL	109,6
	CN	96,9
	ZA	104,3
	ZZ	100,5

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 312/2010**z dne 14. aprila 2010****o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (ES) št. 877/2009, za tržno leto 2009/10**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“⁽¹⁾),ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja⁽²⁾ in zlasti drugega stavka drugega pododstavka člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe za tržno leto

2009/10 so bile določene z Uredbo Komisije (ES) št. 877/2009⁽³⁾. Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (EU) št. 302/2010⁽⁴⁾.

- (2) Glede na podatke, ki so trenutno na voljo Komisiji, je treba navedene cene in dajatve spremeniti v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene z Uredbo (ES) št. 877/2009 za tržno leto 2009/10, se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. aprila 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2010

*Za Komisijo,
za predsednika po pooblastilu*

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

⁽³⁾ UL L 253, 25.9.2009, str. 3.

⁽⁴⁾ UL L 92, 13.4.2010, str. 8.

PRILOGA

Spremenjene reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter proizvode z oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 15. aprila 2010

(EUR)

Oznaka KN	Reprezentativna cena na 100 kg neto zadevnega proizvoda	Dodatna uvozna dajatev na 100 kg neto zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	35,27	0,70
1701 11 90 ⁽¹⁾	35,27	4,32
1701 12 10 ⁽¹⁾	35,27	0,57
1701 12 90 ⁽¹⁾	35,27	4,03
1701 91 00 ⁽²⁾	39,56	5,60
1701 99 10 ⁽²⁾	39,56	2,47
1701 99 90 ⁽²⁾	39,56	2,47
1702 90 95 ⁽³⁾	0,40	0,28

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki III Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki II Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽³⁾ Določitev na 1 % vsebnosti saharoze.

SKLEPI

SKLEP KOMISIJE

z dne 14. aprila 2010

o spremembi Direktive 2009/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih poročilih glede prevoza blaga in potnikov po morju

(Besedilo velja za EGP)

(2010/216/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2009/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o statističnih poročilih glede prevoza blaga in potnikov po morju ⁽¹⁾ in zlasti člena 3 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pri pripravi evropske statistike je treba vzpostaviti ravnotežje med potrebami uporabnikov in obremenitvijo dajalcev podatkov.
- (2) Na evropski ravni je bila izvedena tehnična analiza obstoječih podatkov, zbranih na podlagi evropske zakonodaje o statističnih poročilih glede prevoza blaga in potnikov po morju in glede politike razširjanja, zaradi priprave predlogov možnih tehničnih rešitev za čim večjo poenostavitev različnih dejavnosti, potrebnih za statistično proizvodnjo, ob ohranjanju skladnosti končnega rezultata s sedanjimi in predvidljivimi potrebami uporabnikov.
- (3) Iz te analize sledi, da je treba Komisiji (Eurostatu) poslati in letno razširiti obstoječo četrtletno statistiko prevoza potnikov v glavnih evropskih pristaniščih in obstoječo četrtletno statistiko ladijskega prometa v glavnih evropskih pristaniščih, medtem ko naj bi spremenljivko, povezano z dimenzijo klasifikacije „država registracije plovila“ v obstoječi četrtletni statistiki prevoza potnikov v glavnih evropskih pristaniščih, države članice zbirale prostovoljno.

(4) Nomenklaturu morskih obalnih območij in nomenklaturu države registracije plovila je treba prilagoditi tehničnemu razvoju.

(5) Direktivo 2009/42/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(6) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za evropski statistični sistem, ustanovljenega z Uredbo (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki ⁽²⁾ –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloge IV, V in VIII k Direktivi 2009/42/ES se nadomestijo z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta odločba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Prvo referenčno leto za uporabo tega sklepa je leto 2009, ki zajema podatke za leto 2009.

V Bruslju, 14. aprila 2010

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 141, 6.6.2009, str. 29.

⁽²⁾ UL L 87, 31.3.2009, str. 164.

PRILOGA

„PRILOGA IV

MORSKA OBALNA OBMOČJA

Uporablja se geonomenklatura (nomenklatura držav in ozemelj za statistiko zunanje trgovine Skupnosti in statistiko trgovine med državami članicami) ⁽¹⁾ veljavna v letu, na katero se podatki nanašajo.

Šifro sestavljajo štiri številke: standardna oznaka ISO alfa 2 za vsako državo iz zgoraj omenjene nomenklature, ki ji sledita 2 ničli (npr. šifra GR00 za Grčijo), razen za države, razdeljene na dve ali več morskih obalnih območij, ki so označene s četrto številko, ki ni ničla (od 1 do 7), kot v nadaljevanju:

<i>Šifra</i>	<i>Morska obalna območja</i>
FR01	Francija: Atlantski ocean in Severno morje
FR02	Francija: Sredozemlje
FR03	Francoski čezmorski departmaji: Francoska Gvajana
FR04	Francoski čezmorski departmaji: Martinik in Guadeloupe
FR05	Francoski čezmorski departmaji: Réunion
DE01	Nemčija: Severno morje
DE02	Nemčija: Baltik
DE03	Nemčija: celinske poti
GB01	Združeno kraljestvo
GB02	Otok Man
GB03	Kanalski otoki
ES01	Španija: Atlantik (sever)
ES02	Španija: Sredozemlje in Atlantik (jug), vključno z Baleari in Kanarskimi otoki
SE01	Švedska: Baltik
SE02	Švedska: Severno morje
TR01	Turčija: Črno morje
TR02	Turčija: Sredozemlje
RU01	Rusija: Črno morje
RU03	Rusija: Azija
RU04	Rusija: Barentsovo in Belo morje
RU05	Rusija: Baltik, samo Finski zaliv
RU06	Rusija: Baltik, brez Finskega zaliva
RU07	Rusija: evropske celinske plovne poti, vključno s Kaspijskim morjem
MA01	Maroko: Sredozemlje
MA02	Maroko: Zahodna Afrika
EG01	Egipt: Sredozemlje
EG02	Egipt: Rdeče morje
IL01	Izrael: Sredozemlje
IL02	Izrael: Rdeče morje
SA01	Saudova Arabija: Rdeče morje
SA02	Saudova Arabija: Zaliv
US01	Združene države Amerike Atlantik (sever)
US02	Združene države Amerike: Atlantik (jug)
US03	Združene države Amerike: Zaliv
US04	Združene države Amerike: Pacifik (jug)
US05	Združene države Amerike: Pacifik (sever)
US06	Združene države Amerike: Velika jezera

Šifra	Morska obalna območja
US07	Portoriko
CA01	Kanada: Atlantik
CA02	Kanada: Velika jezera in zgornji del reke Sv. Lovrenca
CA03	Kanada: Zahodna obala
CO01	Kolumbija: Severna obala
CO02	Kolumbija: Zahodna obala

Z dodatnimi oznakami

ZZ01	Objekti in naprave na morju, ki niso navedeni drugje
ZZ02	Agregati, ki niso navedeni drugje

(¹) Veljavna različica je določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 z dne 13. decembra 2006 o nomenklaturi držav in ozemelj za statistiko zunanje trgovine Skupnosti in statistiko trgovine med državami članicami (UL L 354, 14.12.2006, str. 19).

PRILOGA V

DRŽAVA REGISTRACIJE PLOVIL

Uporablja se geonomenklatura (nomenklatura držav in ozemelj za statistiko zunanje trgovine Skupnosti in statistiko trgovine med državami članicami) (¹), veljavna v letu, na katero se podatki nanašajo.

Šifro sestavljajo štiri številke: standardna oznaka ISO alfa 2 za vsako državo iz zgoraj omenjene nomenklature, ki ji sledita dve ničli (npr. šifra GR00 za Grčijo), razen za države z več kot enim registrom, ki so označene s četrto številko, ki ni ničla, kot v nadaljevanju:

FR01	Francija
FR02	Francosko antarktično ozemlje (vključno z otočjem Kerguelen) [<i>register ukinjen konec leta 2007</i>]
FR03	Francija (RIF) [<i>novi register uveden maja 2007</i>]
IT01	Italija – prvi register
IT02	Italija – mednarodni register
GB01	Združeno kraljestvo
GB02	Otok Man
GB03	Kanalski otoki
GB04	Gibraltar
DK01	Danska
DK02	Danska (DIS)
PT01	Portugalska
PT02	Portugalska (MAR)
ES01	Španija
ES02	Španija (Rebeca)
NO01	Norveška
NO02	Norveška (NIS)
US01	Združene države Amerike
US02	Portoriko

(¹) Trenutno veljavna različica je določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 z dne 13. decembra 2006 o nomenklaturi držav in ozemelj za statistiko zunanje trgovine Skupnosti in statistiko trgovine med državami članicami (UL L 354, 14.12.2006, str. 19).

PRILOGA VIII

STRUKTURA ZA STATISTIČNE PODATKOVNE NIZE

Podatkovni nizi, navedeni v tej prilogi, opredeljujejo pogostost za statistiko pomorskega prometa, ki jo zahteva Skupnost. Vsak podatkovni niz opredeljuje navzkrižno klasifikacijo omejenega niza dimenzij na različnih ravneh nomenklatur, zbranih iz vseh drugih dimenzij, za katere je potrebna kakovostna statistika.

Pogoje za zbiranje podatkovnega niza B1 določi Svet na predlog Komisije glede na rezultate pilotne raziskave, opravljene v triletnem prehodnem obdobju, kot je predvideno v členu 10 Direktive 95/64/ES in glede na izvedljivost in stroške zbiranja teh podatkov za države članice in dajalce podatkov.

POVZETEK IN PODROBNA STATISTIKA

- Podatkovni nizi, ki se zagotovijo za izbrana pristanišča za blago in potnike, so A1, A2, B1, C1, D1, E1, F1 in/ali F2.
- Podatkovni nizi, ki se zagotovijo za izbrana pristanišča za blago, ne pa za potnike, so A1, A2, A3, B1, C1, E1, F1 in/ali F2.
- Podatkovni nizi, ki se zagotovijo za izbrana pristanišča za potnike, ne pa za blago, so A3, D1, F1 in/ali F2.
- Podatkovni niz, ki se zagotovi za izbrana pristanišča in za pristanišča, ki niso izbrana (niti za blago niti za potnike), je A3.

Podatkovni niz A1: Prevoz po morju v glavnih evropskih pristaniščih, po pristanišču, vrsti tovora in relaciji

Pogostost pošiljanja podatkov: četrletno

	Spremenljivke	Podatki o šifrah	Nomenklatura
Dimenzije	podatkovni niz	dvomestna črkovno-številčna	A1
	referenčno leto	štirimestna črkovno-številčna	(npr. 1997)
	referenčno četrletje	enomestna črkovno-številčna	(1, 2, 3, 4)
	pristanišče, ki poroča	petmestna črkovno-številčna	izbrana pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	smer	enomestna črkovno-številčna	prihod, odhod (1, 2)
	pristanišče nalaganja/razlaganja	petmestna črkovno-številčna	pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	relacija	štirimestna črkovno-številčna	morska obalna območja, Priloga IV
	vrsta tovora	enomestna črkovno-številčna	vrsta tovora, Priloga II

Podatki: Bruto masa blaga v tonah.

Podatkovni niz A2: Prevoz netovornih enot po morju v glavnih evropskih pristaniščih, po pristanišču, vrsti tovora in relaciji

Pogostost pošiljanja podatkov: četrletno

	Spremenljivke	Podatki o šifrah	Nomenklatura
Dimenzije	podatkovni niz	dvomestna črkovno-številčna	A2
	referenčno leto	štirimestna črkovno-številčna	(npr. 1997)
	referenčno četrletje	enomestna črkovno-številčna	(1, 2, 3, 4)
	pristanišče, ki poroča	petmestna črkovno-številčna	izbrana pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	smer	enomestna črkovno-številčna	prihod, odhod (1, 2)
	pristanišče nalaganja/razlaganja	petmestna črkovno-številčna	pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	relacija	štirimestna črkovno-številčna	morska obalna območja, Priloga IV
	vrsta tovora	dvomestna črkovno-številčna	vrsta tovora (samo netovorna enota), Priloga II (podkategorije 1X, 11, 12, 13, 19, 2X, 21, 22, 23, 29, 9X, 91, 92 in 99)

Podatki: Bruto masa blaga v tonah.

Podatkovni niz A3: Podatki, zahtevani za izbrana pristanišča in pristanišča, za katera ni zahtevana podrobna statistika (glej člen 4(3))

Pogostost pošiljanja podatkov: letno

	Spremenljivke	Podatki o šifrah	Nomenklatura
Dimenzije	podatkovni niz	dvomestna črkovno-številčna	A3
	referenčno leto	štirimestna črkovno-številčna	(npr. 1997)
	referenčno četrletje	enomestna črkovno-številčna	(0)
	pristanišče, ki poroča	petmestna črkovno-številčna	vsa pristanišča na seznamu pristanišč
	smer	enomestna črkovno-številčna	prihod, odhod (1, 2)

Podatki: Bruto masa blaga v tonah.

Število potnikov (brez potnikov na križarjenju).

Število potnikov na križarjenju, ki začenejo ali končujejo potovanje.

Število potnikov na križarjenju, ki se tam udeležijo izleta: smer: samo prihod (1) – (neobvezno).

Podatkovni niz B1: Prevoz po morju v glavnih evropskih pristaniščih, po pristanišču, vrsti tovora, blagu in relaciji

Pogostost pošiljanja podatkov: letno

	Spremenljivke	Podatki o šifrah	Nomenklatura
Dimenzije	podatkovni niz	dvomestna črkovno-številčna	B1
	referenčno leto	štirimestna črkovno-številčna	(npr. 1997)
	referenčno četrletje	enomestna črkovno-številčna	(0)
	pristanišče, ki poroča	petmestna črkovno-številčna	izbrana pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	smer	enomestna črkovno-številčna	prihod, odhod (1, 2)
	pristanišče nalaganja/razlaganja	petmestna črkovno-številčna	pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	relacija	štirimestna črkovno-številčna	morska obalna območja, Priloga IV
	vrsta tovora	dvomestna črkovno-številčna	vrsta tovora, Priloga II
	proizvod	dvomestna črkovno-številčna	nomenklatura blaga, Priloga III

Podatki: Bruto masa blaga v tonah.

Podatkovni niz C1: Prevoz tovornih enot po morju v glavnih evropskih pristaniščih, po pristanišču, vrsti tovora, relaciji in statusu naloženosti

Pogostost pošiljanja podatkov: četrletno

	Spremenljivke	Podatki o šifrah	Nomenklatura
Dimenzije	podatkovni niz	dvomestna črkovno-številčna	C1
	referenčno leto	štirimestna črkovno-številčna	(npr. 1997)
	referenčno četrletje	enomestna črkovno-številčna	(1, 2, 3, 4)
	pristanišče, ki poroča	petmestna črkovno-številčna	izbrana pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	smer	enomestna črkovno-številčna	prihod, odhod (1, 2)
	pristanišče nalaganja/razlaganja	petmestna črkovno-številčna	pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	relacija	štirimestna črkovno-številčna	morska obalna območja, Priloga IV
	vrsta tovora	dvomestna črkovno-številčna	vrsta tovora (kontejner, samo ro-ro), Priloga II (podkategorije 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 52, 53, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 63 in 69)

Podatki: Bruto masa blaga v tonah (vrsta tovora: podkategorije 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 63 in 69).
Število enot (vrsta tovora: podkategorije 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 52, 53, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 63 in 69).
Število enot brez tovora (vrsta tovora: podkategorije 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 59, 6X, 61, 63 in 69).

Podatkovni niz D1: Prevoz potnikov v glavnih evropskih pristaniščih, po relaciji in državi registracije pomorskega plovila

Pogostost pošiljanja podatkov: letno

	Spremenljivke	Podatki o šifrah	Nomenklatura
Dimenzije	podatkovni niz	dvomestna črkovno-številčna	D1
	referenčno leto	štirimestna črkovno-številčna	(npr. 1997)
	referenčno četrletje	enomestna črkovno-številčna	(1, 2, 3, 4)
	pristanišče, ki poroča	petmestna črkovno-številčna	izbrana pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	smer	enomestna črkovno-številčna	prihod, odhod (1, 2)
	pristanišče nalaganja/razlaganja	petmestna črkovno-številčna	pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	relacija	štirimestna črkovno-številčna	morska obalna območja, Priloga IV
	država registracije plovila	štirimestna črkovno-številčna	država registracije plovil, Priloga V

Podatki: Število potnikov, razen potnikov na križarjenju, ki začenejo in končujejo potovanje, in potnikov na križarjenju, ki se udeležijo izleta.

Podatkovni niz E1: Prevoz po morju v glavnih evropskih pristaniščih, po pristanišču, vrsti tovora, relaciji in državi registracije pomorskih plovil

Pogostost pošiljanja podatkov: letno

	Spremenljivke	Podatki o šifrah	Nomenklatura
Dimenzije	podatkovni niz	dvomestna črkovno-številčna	E1
	referenčno leto	štirimestna črkovno-številčna	(npr. 1997)
	referenčno četrletje	enomestna črkovno-številčna	(0)
	pristanišče, ki poroča	petmestna črkovno-številčna	izbrana pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	smer	enomestna črkovno-številčna	prihod, odhod (1, 2)
	pristanišče nalaganja/razlaganja	petmestna črkovno-številčna	pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	relacija	štirimestna črkovno-številčna	morska obalna območja, Priloga IV
	vrsta tovora	enomestna črkovno-številčna	vrsta tovora, Priloga II
	država registracije plovila	štirimestna črkovno-številčna	država registracije plovil, Priloga V

Podatki: Bruto masa blaga v tonah.

Podatkovni niz F1: Ladijski promet v glavnih evropskih pristaniščih, po pristanišču, vrsti in velikosti plovil, ki nalagajo ali razlagajo tovor, vkrcavajo ali izkrcavajo potnike (vključno s potniki na križarjenju, ki se udeležijo izleta)

Pogostost pošiljanja podatkov: letno

	Spremenljivke	Podatki o šifrah	Nomenklatura
Dimenzije	podatkovni niz	dvomestna črkovno-številčna	F1
	referenčno leto	štirimestna črkovno-številčna	(npr. 1997)
	referenčno četrletje	enomestna črkovno-številčna	(1, 2, 3, 4)
	pristanišče, ki poroča	petmestna črkovno-številčna	izbrana pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	smer	enomestna črkovno-številčna	prihod, odhod (1, 2)
	vrsta plovila	dvomestna črkovno-številčna	vrsta ladje, Priloga VI
	velikost plovila po nosilnosti	dvomestna črkovno-številčna	velikostni razredi po nosilnosti, Priloga VII

Podatki: Število plovil.
Nosilnost plovil v tonah.

Podatkovni niz F2: Ladijski promet v glavnih evropskih pristaniščih, po pristanišču, vrsti in velikosti plovil, ki nalagajo ali razlagajo tovor, vkrcavajo ali izkrcavajo potnike (vključno s potniki na križarjenju, ki se udeležijo izleta)

Pogostost pošiljanja podatkov: letno

	Spremenljivke	Podatki o šifrah	Nomenklatura
Dimenzije	podatkovni niz	dvomestna črkovno-številčna	F2
	referenčno leto	štirimestna črkovno-številčna	(npr. 1997)
	referenčno četrletje	enomestna črkovno-številčna	(1, 2, 3, 4)
	pristanišče, ki poroča	petmestna črkovno-številčna	izbrana pristanišča EGP na seznamu pristanišč
	smer	enomestna črkovno-številčna	prihod, odhod (1, 2)
	vrsta plovila	dvomestna črkovno-številčna	vrsta ladje, Priloga VI
	velikost plovila po bruto tonaži	dvomestna črkovno-številčna	velikostni razredi po bruto tonaži, Priloga VII

Podatki: Število plovil.
Bruto tonaža plovil.

Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaj	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

